

勃列日涅夫言论

第一集

(1964年10月—1965年12月)

上海人民出版社

勃列日涅夫言论

第一集

(1964年10月——1965年12月)

上海人民出版社

勃列日涅夫言论

第一集

上海人民出版社编译室编译

上海人民出版社出版

(上海绍兴路5号)

新华书店上海发行所发行 上海新华印刷厂印刷

开本880×1156 1/32 印张11.5 字数252,000

1974年12月第1版 1974年12月第1次印刷

印数1—10,000

统一书号：3171·110 定价：0.91元

内部发行

出版者说明

勃列日涅夫是赫鲁晓夫复辟资本主义反革命政变的同谋者。一九六四年十月，勃列日涅夫取代赫鲁晓夫，窃据了苏共中央第一书记（后改称总书记）的要职。勃列日涅夫上台以后，完全继承并发展了赫鲁晓夫的修正主义路线，进一步全面推行社会帝国主义政策，对内实行社会法西斯主义、军国主义和大俄罗斯沙文主义，对外疯狂扩张侵略，并炮制了“有限主权论”、“国际专政论”、“社会主义大家庭论”、“国际分工论”、“利益有关论”等谬论，形成了一整套所谓“勃列日涅夫主义”，即贴着“社会主义”标签的帝国主义。从某种意义上说，本书就是“勃列日涅夫主义”形成、发展和系统化过程的记载，也是它失败的记录。

这套《勃列日涅夫言论》，汇编了一九六四年十月至一九七三年底勃列日涅夫所公开发表的言论以及书信、电报等，共计三百多篇、一百多万字，分九册陆续出版，供批判之用。以后，我们还将陆续出版他的言论集。这套集子里的文章，除

少数几篇以外，都是按照苏修《真理报》上的原文译出的。近年来，莫斯科先后出版了勃列日涅夫的选集即所谓《遵循列宁主义的方针》（已出四卷）。其中所收文章，与发表在《真理报》上的原文相对照，发现有多处删改。我们把这些删改情况在书中分别作了译注，供读者研究和批判时参考。

一九七四年十月

目 录

在劳动人民代表欢迎宇宙航行员大会上的讲话	1
(1964年10月19日)	
给金日成的感谢电	8
(1964年10月29日)	
给瓦尔特·乌布利希的感谢电	9
(1964年10月29日)	
给胡志明、黎笋的感谢电	10
(1964年10月29日)	
在克里姆林宫庆祝十月革命四十七周年大会上的报告	11
(1964年11月6日)	
在塔什干庆祝乌兹别克苏维埃社会主义共和国四十周年 大会上的讲话	38
(1964年11月20日)	
在机场欢迎捷克斯洛伐克党政代表团时的讲话	50
(1964年11月30日)	
在克里姆林宫苏捷友好大会上的讲话	52
(1964年12月3日)	
在机场欢送捷克斯洛伐克党政代表团时的讲话	64
(1964年12月5日)	
在苏联最高苏维埃会议上的讲话	66
(1964年12月9日)	

给苏丹联盟党总书记莫迪博·凯塔的信	67
(1965年1月3日)	
对“上升二号”宇宙飞船上宇宙航行员的讲话	69
(1965年3月18日)	
给罗马尼亚工人党中央委员会第一书记齐奥塞斯库的贺电	71
(1965年3月23日)	
在红场欢迎宇宙航行员帕·伊·别利亚耶夫和阿·阿·列昂诺夫大会上的讲话	72
(1965年3月23日)	
关于进一步发展苏联农业的刻不容缓的措施	83
——在苏共中央全会上的报告	
(1965年3月24日)	
在苏共中央全会上悼念乔治乌-德治的讲话	121
(1965年3月24日)	
访问波兰时在华沙车站上的讲话	123
(1965年4月5日)	
访问波兰弗罗茨瓦夫市时的讲话	125
(1965年4月7日)	
在华沙群众大会上的讲话	129
(1965年4月8日)	
离开波兰时在华沙车站上的讲话	146
(1965年4月9日)	
在机场欢迎蒙古党政代表团时的讲话	148
(1965年4月12日)	
在机场欢送蒙古党政代表团时的讲话	150
(1965年4月20日)	
在纪念列宁诞生九十五周年大会上的讲话	152

(1965年4月22日)	
在克里姆林宫庆祝苏联卫国战争胜利二十周年大会上的报告	155
(1965年5月8日)	
给第四届亚非人民团结大会主席的贺电	199
(1965年5月9日)	
致国际工会支持斗争中的越南人民第二次会议电	201
(1965年6月2日)	
在克里姆林宫接见军事学院毕业生时的讲话	203
(1965年7月3日)	
致泽登巴尔、桑布祝贺蒙古人民共和国国庆电	215
(1965年7月10日)	
在授予英雄城列宁格勒金星奖章大会上的讲话	217
(1965年7月10日)	
在罗马尼亚共产党第九次代表大会上的讲话	238
(1965年7月20日)	
在克里姆林宫招待塞古·杜尔宴会上的讲话	244
(1965年7月27日)	
给广岛市民的信	246
(1965年8月6日)	
在克里姆林宫招待纳赛尔总统宴会上的讲话	248
(1965年8月27日)	
在机场欢迎罗马尼亚党政代表团时的讲话	253
(1965年9月3日)	
在机场欢迎捷克斯洛伐克党政代表团时的讲话	255
(1965年9月6日)	
在招待捷克斯洛伐克党政代表团宴会上的讲话	257
(1965年9月6日)	

在克里姆林宫苏罗友好大会上的讲话	258
(1965年9月10日)	
在机场欢送罗马尼亚党政代表团时的讲话	269
(1965年9月11日)	
在克里姆林宫苏捷友好大会上的讲话	271
(1965年9月14日)	
在机场欢送捷克斯洛伐克党政代表团时的讲话	281
(1965年9月15日)	
在机场欢迎德意志民主共和国党政代表团时的讲话	283
(1965年9月17日)	
在克里姆林宫苏联和德意志民主共和国两国人民友好 大会上的讲话	285
(1965年9月24日)	
在机场欢送德意志民主共和国党政代表团时的讲话	298
(1965年9月25日)	
在苏共中央全会上的讲话	300
(1965年9月29日)	
在招待莫迪博·凯塔的宴会上的讲话	329
(1965年10月4日)	
在基辅十月文化宫授予英雄城基辅金星奖章大会上 的讲话	332
(1965年10月23日)	
在克里姆林宫庆祝十月革命四十八周年招待会上的讲话	353
(1965年11月7日)	
关于改组党和国家监察机关的讲话	355
(1965年12月6日)	
在苏联最高苏维埃会议上的讲话	358
(1965年12月9日)	

在劳动人民代表欢迎宇宙航行员 大会上的讲话^①

(1964年10月19日)

亲爱的同志们和朋友们！

苏联劳动人民完成了一项科学的、工程的和人的卓越的新功勋。新的苏联巨型火箭在世界上第一次把一个多座飞船送入宇宙。一个同心协力的集体在这个船上进行了劳动，他们是苏联人，同志们！一起进入宇宙的，有各个知识领域的专家：工程师、科学家和医生，他们完成了广泛的科学工作计划。

全世界都知道我们宇宙航行员的光荣名字——加加林同志、季托夫同志、尼古拉耶夫同志、波波维奇同志、尼古拉耶娃-捷列什科娃同志、贝科夫斯基同志。而现在这个出色的家庭又补充了够格的新成员。“上升号”宇宙飞船的成员弗拉基米尔·米哈伊洛维奇·科马罗夫、康斯坦丁·彼得罗维奇·费奥克季斯托夫、鲍里斯·鲍里索维奇·叶戈罗夫加入了这个家庭。

现在他们就在这里，在我们中间，在莫斯科红场上！

① 勃列日涅夫于1964年10月14日继赫鲁晓夫之后任苏共中央第一书记。这是他就任后公开发表的第一次讲话。

全体苏联人都向你们热烈祝贺，我们光荣的宇宙航行英雄们，整个星球都在向你们鼓掌！

科马罗夫同志在世界上第一次把一个多座飞船开进宇宙并跟自己的同志一起进行了重要的研究工作。费奥克季斯托夫同志是第一个在宇宙空间展开科学工作的科学家。叶戈罗夫同志是第一个宇宙航行医生。他的观察肯定会有助于人们在进军宇宙的道路上克服生物学方面的障碍。

我对你们这一功勋表示衷心的感谢，亲爱的同志们！

在向回来的宇宙英雄们祝贺的同时，不能不提到他们最亲近的人：他们的亲人、送自己的丈夫踏上遥远的艰难的路程的妻子、养育出我们伟大祖国的这样好儿子的父亲和母亲。这些日子他们不是轻易度过的。要知道，为亲人操心，有时比自己去树立功勋还不好过。我们大家原来就深信，一切都会顺利结束。但是，我们是一回事，亲人的心是另一回事。正因为如此，我们认为我们的宇宙兄弟们的至亲好友也树立了自己的功勋，表现了意志和坚定的性格。

在这个令人高兴的日子里，苏联人民赞扬和感谢科学家、工程师、设计师、技术员、工人，赞扬和感谢那些以自己的灵敏思考、以自己的巧妙双手建造我国强大的火箭和宇宙飞船的人们。

在“上升号”飞船上为宇宙航行员的正常生活和工作，为有把握地操纵飞船，为进行物理—技术研究、生物研究和其他研究创造了一切条件。保证飞行的安全，并使飞船稳妥地从容着陆，这点是非常重要的。飞船上的

宇宙航行员工作时没有穿密闭飞行服，而穿着普通的轻便衣服，完全象在家里，在祖国的土地上一样。

特别装置成功地保证了飞船和飞船上的宇宙航行员在准确的预定地区安全着陆。

的确，这是了不起的！宇宙航行员乘坐飞船，在一昼夜中绕地球飞行了十六圈，象普通的客机一样降落到地面。

同志们！凡是接触宇宙技术的人都知道，在制造运载火箭和人造天体的道路上，每走一步需要多少劳动、知识和才能，要有多么卓越的人才能办这种事情。科学和共产主义的奇妙的融合，科学思想同工人阶级、全体劳动人民活动的结合，在我们这里变得越来越巩固。

苏联共产党中央委员会、苏联最高苏埃维主席团和苏联政府委托我热烈祝贺我们的英雄宇宙航行员、科学家、设计师、工程师、技术员和工人，以及准备和实现苏联人这一次新的历史性宇宙飞行的全体人员！

同志们！

“上升号”飞船的成员当中有一个共产党员、一个共青团员和一个非党人士。这好象是我国社会在宇宙中的一个小细胞。他们同心协力地、目的明确地进行活动。以共产党和苏联政府为中心团结成一个统一的千百万人集体的我国全体人民，就是这样生活和劳动的。我国社会的力量及其一切胜利的源泉也就在这里。

西方现在有人对苏联在“宇宙竞赛”中更加超过美国表示不安。有些人说美国落后了两年，另一些人说五年。我国在研究宇宙方面走在前面，这当然使我们感到愉快。

但是，我们苏联人并不把自己的宇宙研究工作看作是目的本身，看作是一种“竞赛”。在研究与征服宇宙空间这一重大和严肃的事业中，赌博精神是同我们极其格格不入的。我们认为这一事业是苏联人民按照我们党的总路线在经济、科学、文化各个方面为了人、为了人的幸福而进行的巨大建设性工作的组成部分。

我们党第二十次、第二十一次和第二十二次代表大会所制定的我们党的总路线是列宁主义的路线。它过去、现在和将来都是共产党和苏联政府整个对内对外政策的唯一的、不可动摇的路线。党认为自己的最高目标是为人民服务，加强我们社会主义祖国的威力，提高它的荣誉和威信，始终如一地、坚持不渝地贯彻马克思列宁主义的伟大思想。

党认为国内政策的主要任务是：发展我国社会的生产力，在此基础上不断提高苏联人民的福利，大力发扬社会主义民主。我们党希望苏联人民一年比一年生活得更好，更有保障，更有文化，希望人民充分发挥主动性。

这一列宁主义方针是我们党的意志和全体人民的意志奠定的。我们党将坚定地遵循这一方针，因为它反映苏联人民的根本利益，反映他们的希望和夙愿。

伟大的列宁教导我们共产党人严格地、不倦地满足人民的愿望，在制定政治决议时依靠人民的经验，经常触摸人民生活的脉搏。苏联共产党遵循着列宁的遗训。

苏共中央委员会和我们全党意识到自己对本国命运的崇高责任，决心要坚定地贯彻列宁的领导党的生活和国家生活的原则，坚定不移地沿着列宁的道路前进。

苏联人民完全信任党，把党看作是能够团结千百万人的创造精力、组织和鼓舞他们、保证苏联社会不断进步的唯一力量。

苏联共产党豪迈地瞻望未来。我们为所取得的成就感到高兴，但是，我们也清楚地知道我们道路上的实际困难。我们前面还有巨大的工作，要求我国人民，要求每一个苏联人进行创造性的劳动，具备最高度的组织性并且在我们列宁的党的周围团结一致。

我们在前进的同时，将提高党的责任及其在社会生活中的领导作用和组织作用，在经过周密考虑的、严格的科学基础上制定自己的政策。

我们将沿着党的纲领所指出的道路，朝着共产主义建设的新成就前进。

同志们！我国是一个宏伟的共产主义的建设工地。我们的工作具有广泛的规模。摆在我们面前的生活各方面的任务更加宏伟。

发展经济、科学和文化，加强我们社会主义国家的防御能力，将有助于和平和各国人民安全的事业。全人类从我们的成就中汲取这样的信心：和平和理智的力量将增强，苏联人民正在铺设通往普遍和平和进步的胜利的正确道路。

苏联对外政策不可动摇的基础是：列宁的不同社会制度国家和平共处原则，为巩固和平、为各国人民的友谊与合作、为进一步缓和国际紧张局势而不倦地斗争。这是在当前条件下唯一明智的政策。世界上一切正直的人们理解、赞同和支持这一政策。如果其他国家政府也表

现出对和平的愿望，如果每一个国家——大国或小国——独立决定自己命运的主权得到遵守，人们的和平劳动和进步就将得到保证！

苏联认为自己的国际职责是：支持各国人民反对帝国主义和新老殖民主义，争取社会解放和民族解放，争取和平、民主、民族独立和社会主义的正义斗争。我们主张停止军备竞赛，实现全面彻底裁军，使各国人民摆脱日益增长的军费负担。

我们主张加强联合国，以利于和平和各国人民的安全。我们主张建立欧洲的有效安全。

在我们的时代，和平和社会进步的事业在越来越大的程度上取决于一切反帝力量的团结的加强，首先取决于社会主义国家、世界共产主义运动的一致。我们党将争取巩固伟大的兄弟社会主义国家大家庭在完全平等和把社会主义大家庭的共同利益同每个国家人民的利益正确结合起来的基础上的一致，争取发展社会主义国家在我们为和平和社会主义的共同斗争中的全面合作。

苏共将捍卫世界共产主义运动的共同路线，争取克服世界共产主义运动队伍中的困难，争取所有的兄弟党在马克思列宁主义、无产阶级国际主义、莫斯科会议的宣言和声明的原则基础上的团结。苏共将积极奉行召开全世界马克思列宁主义党的会议的路线，我们深信，这次会议可能而且应该有助于达到上述目的。

同志们，今天是我们盛大的节日，是有几亿成员的整个苏维埃家庭的节日。世界上所有和平与进步的朋友都同我们一起感到高兴。我们怀着深深的敬意向祖国英勇

的儿子祝贺。我很愉快地宣布，苏联最高苏维埃主席团鉴于多座卫星式飞船“上升号”飞往宇宙的实现，授予弗拉基米尔·米哈伊洛维奇·科马罗夫同志、康斯坦丁·彼得罗维奇·费奥克季斯托夫同志和鲍里斯·鲍里索维奇·叶戈罗夫同志以苏联英雄称号，同时授予他们每个人“苏联宇宙航行员”称号。

荣誉和光荣归于你们，亲爱的宇宙航行员同志们！

祝愿我们伟大的、多民族的苏维埃祖国继续满怀信心地前进，祝愿它繁荣昌盛！

祝愿共产主义的创造者——苏联人民昌盛兴旺！

我们时代的智慧、荣誉和良心——我们的列宁的共产党万岁！

伟大的、不可战胜的马克思列宁主义旗帜万岁！

(译自 1964 年 10 月 20 日《真理报》)

给金日成的感谢电

(1964年10月29日)

我感谢您对我当选苏联共产党中央委员会第一书记的祝贺和亲切的祝愿。

我确信，为了争取社会主义和共产主义斗争的共同事业的利益，我们两党和两国人民之间的友好合作关系将在马克思列宁主义和无产阶级国际主义原则的基础上得到加强和发展。

苏联共产党定将在1957年和1960年各兄弟党代表会议通过的宣言和声明的原则基础上为巩固共产党队伍的团结一致进行不屈不挠的斗争。

我趁这个机会向朝鲜人民和朝鲜劳动党全体党员致以兄弟的问候，祝愿他们在社会主义建设和在民主基础上统一国家的斗争中取得进一步的成就。

致共产主义敬礼。

(译自1964年10月31日朝鲜《劳动新闻》)